

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 135 (2009)  
**Heft:** 31-32: Gefahren einschätzen

## Sonstiges

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Die NOK, Nordostschweizerische Kraftwerke AG, ist eine Gesellschaft der Axpo. Wir sind in der Schweiz einer der grössten Anbieter von Strom aus Wasser, Kernenergie und erneuerbaren Energien. Ob in Produktion, Übertragung, Verteilung, Handel oder Vertrieb: Unsere Kunden können sich auf uns verlassen. Ihre Bedürfnisse spornen uns zu Innovationen an. Als verantwortungsvolle Zukunftsgestalter bauen wir auf unsere bald hundertjährige Erfahrung und Fachkompetenz.

Die Division Hydraulische Energie ist im Bereich der Produktion von Strom aus Wasserkraft zuständig. Wenn Sie gerne in diesem attraktiven Umfeld von Technik, Mensch und Natur arbeiten möchten, haben wir Ihnen eine interessante Stelle anzubieten.

Zur Unterstützung unseres Teams in der Abteilung «Projektleitungen/Grossprojekte» suchen wir für unsere Wasserkraftwerksanlagen in der Schweiz am Standort Baden eine/n

## Projektleiter/in für Wasserkraftwerke



**Nordostschweizerische  
Kraftwerke AG**

Herr Heinz Wyss  
Leiter Human Resources  
Division Hydraulische Energie  
Parkstrasse 23  
5401 Baden  
Tel. 056 200 34 11  
[www.nok.ch](http://www.nok.ch)

Ein Unternehmen der **axpo**

In dieser Funktion sind Sie verantwortlich für die Abwicklung komplexer, interdisziplinärer Erneuerungs- und Umbauprojekte in Wasserkraftwerken. Sie planen die Projektabläufe in Bezug auf Termine, Leistungen, Kosten und Qualität. Weiter sind Sie für die Leitung und Führung der Projekte, sowie für die fachliche Koordination und phasenkonforme Bearbeitung der Aufträge verantwortlich.

Diese vielseitige und interessante Aufgabe erfordert den Abschluss einer Fachhochschule oder technische Universität, der Fachrichtung Bauingenieurwesen, Maschinenbau, oder Elektrotechnik, sowie betriebswirtschaftliche Grundkenntnisse. Wir erwarten deshalb eine mehrjährige Erfahrung (7 – 10 Jahre) als Ingenieur in der Planung und Realisierung im Bau von Wasserkraftwerksanlagen. Tätigkeiten als Projektleiter (interdisziplinär), Sachbearbeiter,

sowie Montageleitungs- bzw. Inbetriebsetzungs erfahrung runden Ihr Profil ab.

Wenn Sie zudem eine dienstleistungsorientierte Persönlichkeit sind, gerne selbstständig und teamorientiert arbeiten, durch offene Kommunikation überzeugen, deutscher Muttersprache sind, über gute Englischkenntnisse und vorzugsweise über Kenntnisse der französischen Sprache verfügen, dann sind Sie vielleicht unser/e neue/r Mitarbeiter/in?

Fühlen Sie sich von dieser Herausforderung ange sprochen? Wir freuen uns über Ihre schriftliche Bewerbung bis am 21. August 2009.

Übrigens: Wir werden Sie sorgfältig in Ihr vielseitiges Arbeitsgebiet einführen und bieten Ihnen die Mög lichkeit, sich gezielt weiter zu bilden. Wir freuen uns, Sie kennen zu lernen.

### ADRESSE DER REDAKTION

TEC21  
Staffelstrasse 12, Postfach 1267, 8021 Zürich  
Telefon 044 288 90 60, Fax 044 288 90 70  
E-Mail [tec21@tec21.ch](mailto:tec21@tec21.ch), [www.tec21.ch](http://www.tec21.ch)  
[www.baugedaechtnis.ethz.ch](http://www.baugedaechtnis.ethz.ch)

### REDAKTION

Judit Solt (js), Chefredaktorin  
Claudia Carie (cc), Umwelt/Energie  
Nathalie Cajacobs (nc), Redaktionsassistentin  
Tina Cieslik (tc), Gastredaktorin  
Katinka Corts (co), Architektur/Ingenieurwesen  
Daniela Dietsche (dd), Ingenieurwesen/Verkehr  
Alexander Felix (af), Architektur/Wettbewerbe  
Rahel Härtmann Schweizer (rhs), Architektur/Städtebau  
Käthi Keller (kk), Büroangestellte  
Katharina Möschinger (km), Abschlussred./Stv. Chefredaktorin  
Aldo Rota (ar), Bautechnik/Werkstoffe  
Clementine von Roeden (cvr), Ingenieurwesen  
Markus Schmid (ms), Ingenieurwesen  
Anna-Lena Walther (Stampfli Publikationen AG, Zürich), Layout  
Ruedi Weidmann (rw), Baugeschichte

### REDAKTION SIA-INFORMATIONEN

Generalsekretariat SIA  
Selnaustrasse 16, Postfach 1884, 8027 Zürich  
Sonja Lüthi (sl), Telefon 044 283 15 67, Fax 044 283 15 16  
E-Mail [sonja.luethi@sia.ch](mailto:sonja.luethi@sia.ch)

Normen Telefon 061 467 85 74  
Normen Fax 061 467 85 76

### HERAUSGEBERIN

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine /  
SEATU Société des éditions des associations techniques universitaires  
Staffelstrasse 12, 8045 Zürich  
Telefon 044 380 21 55, Fax 044 380 21 57  
Katharina Schöber, Verlagsleitung  
E-Mail [k.schober@seatu.ch](mailto:k.schober@seatu.ch)  
Hedi Knöpfel, Assistenz

Erscheint wöchentlich, 42 Ausgaben pro Jahr

ISSN-Nr. 1424-800X  
135. Jahrgang, Auflage: 11050 (WEMF-beglaubigt)

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe. Für unverlangt eingesandte Beiträge haftet die Redaktion nicht.

### ABONNEMENTSPREISE

#### Jahresabonnement (42 Ausgaben)

Schweiz: Fr. 290.– | Ausland: Fr. 379.– | Euro 237.–  
Studierende CH: Fr. 145.– | Studierende Ausland: Fr. 234.– |

Euro 147.–

#### Halbjahresabonnement (21 Ausgaben)

Schweiz: Fr. 150.– | Ausland: Fr. 195.– | Euro 122.–  
Studierende CH: Fr. 75.– | Studierende Ausland: Fr. 120.– |

Euro 75.–

#### Schnupperabonnement (8 Ausgaben)

Schweiz: Fr. 25.– | Ausland: Fr. 37.– | Euro 25.–

Ermässigte Abonnements für Mitglieder des BSA, der Usic und der ETH Alumni sowie der SIA-Fachvereine  
Weitere auf Anfrage, Telefon 031 300 62 53

### ABONNEMENTS

#### SIA-Mitglieder

SIA, Zürich

Telefon 044 283 15 15, Fax 044 283 15 16

E-Mail [mutationen@sia.ch](mailto:mutationen@sia.ch)

#### Nicht-SIA-Mitglieder

Stampfli Publikationen AG, Bern

Telefon 031 300 62 53, Fax 031 300 63 90

E-Mail [abonnemente@staempfli.com](mailto:abonnemente@staempfli.com)

### EINZELBESTELLUNGEN

Stampfli Publikationen AG, Bern, Telefon 031 300 62 53  
[abonnemente@staempfli.ch](mailto:abonnemente@staempfli.ch), Fr. 12.– | Euro 8.– (ohne Porto)

### E-ABO

Die Konditionen für den Bezug des E-Abos entnehmen Sie bitte  
[www.tec21.ch/abo](http://www.tec21.ch/abo)

### INSERATE

KunzlerBachmann Medien AG , Postfach, 9001 St. Gallen  
Telefon 071 226 92 92, Fax 071 226 92 93  
E-Mail [info@kbmedien.ch](mailto:info@kbmedien.ch), [www.kbmedien.ch](http://www.kbmedien.ch)

### DRUCK

Stampfli Publikationen AG, Bern

### BEIRAT

Hans-Georg Bächtold, Zürich, Raumplanung  
Heinrich Fögl, Chur, Bauingenieurwesen  
Markus Friedli, Frauenfeld, Architektur  
Kurt Hildebrand, Horw, Gebäudetechnik  
Roland Hünimann, Zürich, Baurecht  
Daniel Meyer, Zürich, Bauingenieurwesen  
Ákos Moravánszky, Zürich, Architekturtheorie  
Ulrich Pfammatter, Bettwil, Technikgeschichte  
Peter Richner, Dintikon, Energie  
Franz Romero, Zürich, Architektur

### TRÄGERVEREINE

Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein, SIA  
[www.sia.ch](http://www.sia.ch)

### TEC21

ist das offizielle Publikationsorgan des SIA.  
Die Fachbeiträge sind Publikationen und Positionen der Autoren und der Redaktion. Die Mitteilungen des SIA befinden sich jeweils in der Rubrik «SIA».

### Schweizerische Vereinigung

Beratender Ingenieur-Unternehmungen, usic  
[www.usic-engineers.ch](http://www.usic-engineers.ch)

### ETH-Alumni, Netzwerk der Absolventinnen und Absolventen der ETH Zürich

[www.alumni.ethz.ch](http://www.alumni.ethz.ch)

### Bund Schweizer Architekten, BSA

[www.architekten-bsa.ch](http://www.architekten-bsa.ch)

### Association des diplômés de l'EPFL

<http://a3.epfl.ch>

**M8 IN CHINA — ZEITGENÖSSISCHE CHINESISCHE ARCHITEKTEN**

Der chinesische Architekturmärkt zählt zu den dynamischsten der Welt. Und doch ist private Architekturpraxis vergleichsweise neu in China – erst seit 1994 ist die Gründung privater Architekturbüros erlaubt. Die Ausstellung widmet sich den kleinen, flexibel agierenden Büros, deren Mitglieder grösstenteils im westlichen Ausland studiert haben, sich in Wettbewerben behaupten, internationale Netzwerke pflegen und damit auch das eigentliche Entwicklungslabor der zeitgenössischen chinesischen Architektur darstellen.

Datum: 29.8.–1.11.2009

Ort: Deutsches Architekturmuseum, Frankfurt am Main (D)

Infos: [www.dam-online.de](http://www.dam-online.de)

Yaluntzangpu Boat Terminal, Linhi, Tibet Architekt (Foto: standardarchitecture)

**ANLASS****DETAILS****INFOS / ANMELDUNG**

**VERANSTALTUNGSREIHE**  
«Fokus Farbe – Farbe in der Architektur»

Workshops, Fachreferate und Führungen zum Thema «Farbe in der Architektur»

1.9.–16.10.2009  
Diverse Orte  
Programm und Anmeldung:  
Schule für Gestaltung Basel, [www.sfgbasel.ch](http://www.sfgbasel.ch)

**TAGUNG**  
«Erdbeben und Mauerwerk»

Aktueller Wissensstand zur Erdbebenproblematik bei Neu- und Altgebäuden in Mauerwerk: Erdbebenverhalten, experimentelle Untersuchung; numerische Modellierung; Berechnung, Bemessung; Überprüfung; Erdbebtüchtigung

10./11.9.2009  
Hauptgebäude ETH Zürich  
Infos & Anmeldung (bis 21.8.):  
[www.sgeb.ch](http://www.sgeb.ch); [ammann@ibk.baug.ethz.ch](mailto:ammann@ibk.baug.ethz.ch)

**TAGUNG**  
«Grenchner Wohntage»

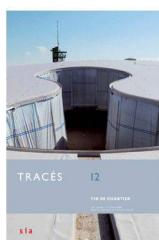
Wohnen im Schulzimmer – Projektpräsentation zu den Unterrichtsthemen Wohnen und Architektur; Diskussionsabend: «Hoch hinaus»; Fachtagung: Wie kommen Wohnbaugenossenschaften zu mehr Bauland?

22.–29.10.2009  
Diverse Lokalitäten in Grenchen  
Infos & Anmeldung:  
[www.bwo.admin.ch/wohntage](http://www.bwo.admin.ch/wohntage)

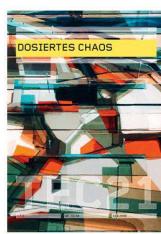
**WEITERBILDUNG**  
«CAS Sportanlagen»

Der CAS «Sportanlagen» vermittelt in vier einwöchigen Modulen die für Planung, Bau und Betrieb von Sportanlagen nötigen Grundlagen und Spezialkenntnisse. Der Besuch einzelner Module ist möglich

November 2009 – Dezember 2010  
Diverse Orte  
Infos & Anmeldung (bis 30.9.):  
[www.ehsm.ch](http://www.ehsm.ch); [weiterbildung@baspo.admin.ch](mailto:weiterbildung@baspo.admin.ch)



**TRACÉS 12/09**  
1.7.09  
**FIN DE CHANTIER-**  
Bulletin technique de la Suisse romande  
Rue de Bassenges 4  
1024 Ecublens  
Tél. 021 693 20 98  
Fax 021 693 20 84  
E-mail secrétariat:  
[fdc@revue-traces.ch](mailto:fdc@revue-traces.ch)  
[www.revue-traces.ch](http://www.revue-traces.ch)



**Vorschau Nr. 33-34**  
14.8.09  
**DOSIERTES CHAOS**  
Kabelwerk Wien  
Christian Holl  
Volière in Genf  
Gabriele Gussetti  
Begegnungszonen  
Hans-Georg Bächtold

**TEC21-ABO BESTELLEN:**  
**TEL. 031 300 63 44 ODER**  
**WWW.TEC21.CH**